

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique

**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation

**Band:** 78 (1949)

**Heft:** 1-2

**Vorwort:** À la découverte de la nature = Entdeckung der Natur

**Autor:** Pfulg, Gérard / Biemann, Joseph / Vonlanthen, Edouard

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Loué sois-tu, Seigneur, pour notre maternelle sœur  
La Terre, laquelle nous soutient et nous mène  
Et produit la diversité des fruits avec les fleurs  
coloriées et l'herbe.*

S. François d'Assise.

## A la découverte de la nature

Pour connaître la nature, rien ne vaut la promenade à travers champs, dans les sous-bois, sur le bord du ruisseau. Allez, tant que vous le pourrez, surprendre en leurs domaines les plantes et les animaux. Allez dans la nature embellir votre esprit et goûter des joies qui ne se rencontrent pas ailleurs. Observez avec attention chaque être vivant afin de pouvoir le dessiner ensuite.

La nature n'est pas seulement un laboratoire de chimie, un mécanisme savant, une source d'avantages matériels, mais une œuvre d'amour qui porte la signature de Dieu et qui nous introduit auprès de lui.

Allez dans la forêt ; les arbres et les pierres vous enseigneront ce que vous ne pourrez apprendre ni des maîtres ni des livres.

Le présent cahier de documentation, édité par la Société fribourgeoise d'éducation, avec le concours de MM. les inspecteurs scolaires, de M. Jungo, inspecteur en chef des forêts, à Fribourg, de la *Ligue suisse pour la protection de la nature* et de la *Société vaudoise de sylviculture*, n'a pas d'autre but que de vous y conduire.

GÉRARD PFULG,

JOSEPH BIELMANN,

EDOUARD VONLANTHEN.

*Approuvé par la Direction de l'Instruction publique.*

*Fribourg, le 1<sup>er</sup> janvier 1949.*

*Jules Bovet,*

*Conseiller d'Etat, Directeur de l'Instruction publique.*

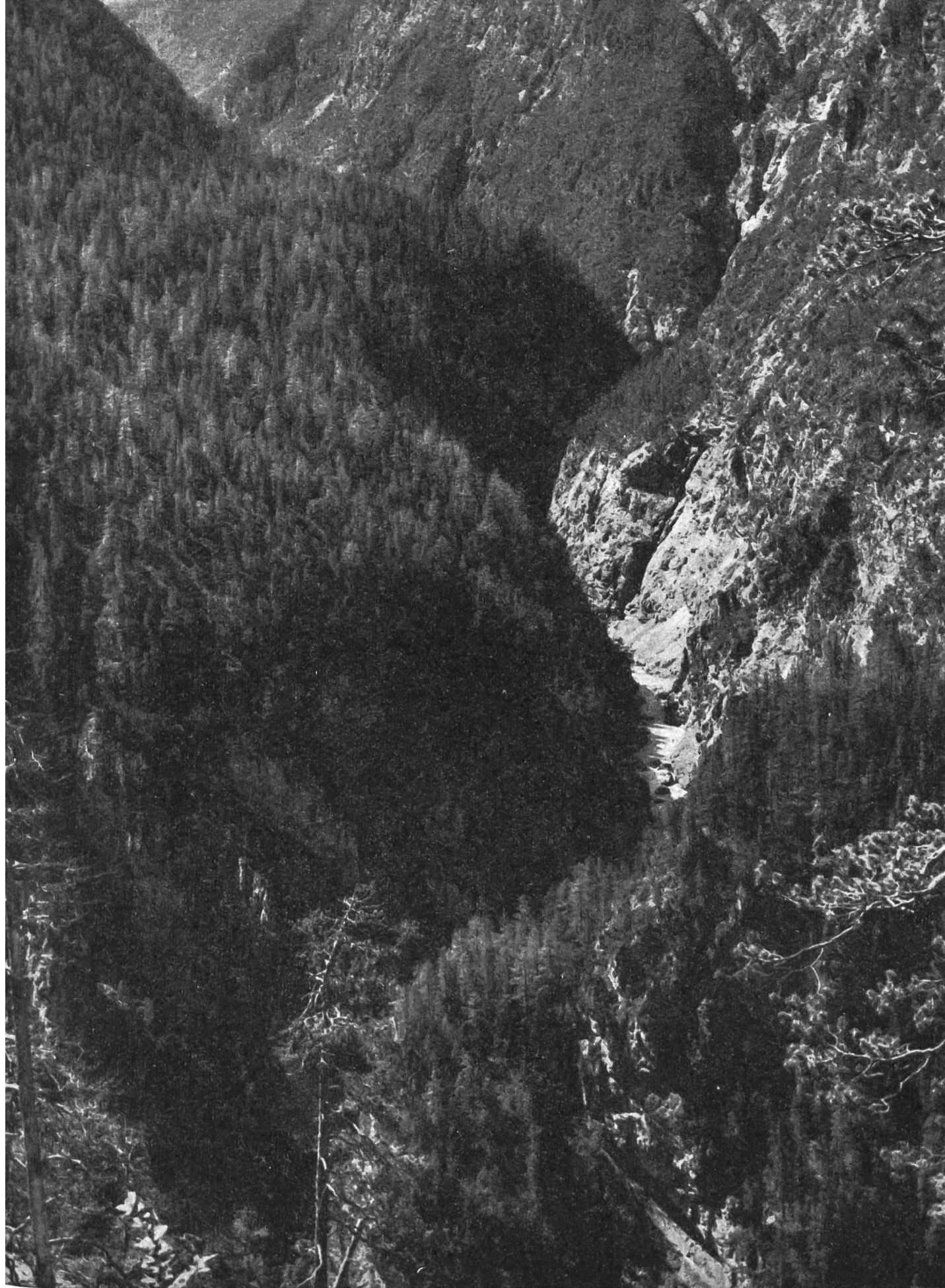


Photo Grass.

*Wem Gott will seine Gunst erweisen,  
Den schickt er in die weite Welt,  
Dem will er seine Wunder weisen  
In Berg und Wald und Strom und Feld.*

J. von Eichendorff.

## Entdeckung der Natur

Um die Natur kennen zu lernen, gibt es nichts Besseres als eine Wanderung durch Feld und Wald. Beobachten und belauschen wir Pflanzen und Tiere in ihrer Welt, bereichern und verschönern wir unsern Geist und genießen wir Freuden, die sich uns sonst nirgends bieten! Beobachten wir jedes Lebewesen so, daß wir es nachher zeichnen können!

Die Natur ist nicht nur ein chemisches Laboratorium, ein lebender Mechanismus oder eine Quelle materieller Vorteile, sondern ein Werk der Liebe mit der Unterschrift Gottes, welches uns zu Ihm hinführt.

Gehen wir in den Wald: Bäume und Steine werden uns Dinge lehren, die wir von keinem Lehrer und aus keinem Buch vernehmen könnten.

Das vorliegende Heft, welches vom freiburgischen Erziehungsverein unter Mitwirkung von Herrn J. Jungo, Kantonsförster in Freiburg, der Herren Schulinspektoren des *Schweizer Naturschutzes* und der *Waadtländischen Forstgesellschaft* herausgegeben wird, möchte zu solcher Entdeckungsfahrt führen.

GÉRARD PFULG,

JOSEPH BIELMANN,

EDUARD VONLANTHEN.

*Von der kantonalen Erziehungsdirektion genehmigt.*

*Freiburg, den 1. Januar 1949.*

*Jules Bovet,*

*Staatsrat, Direktor des öffentlichen Unterrichts.*

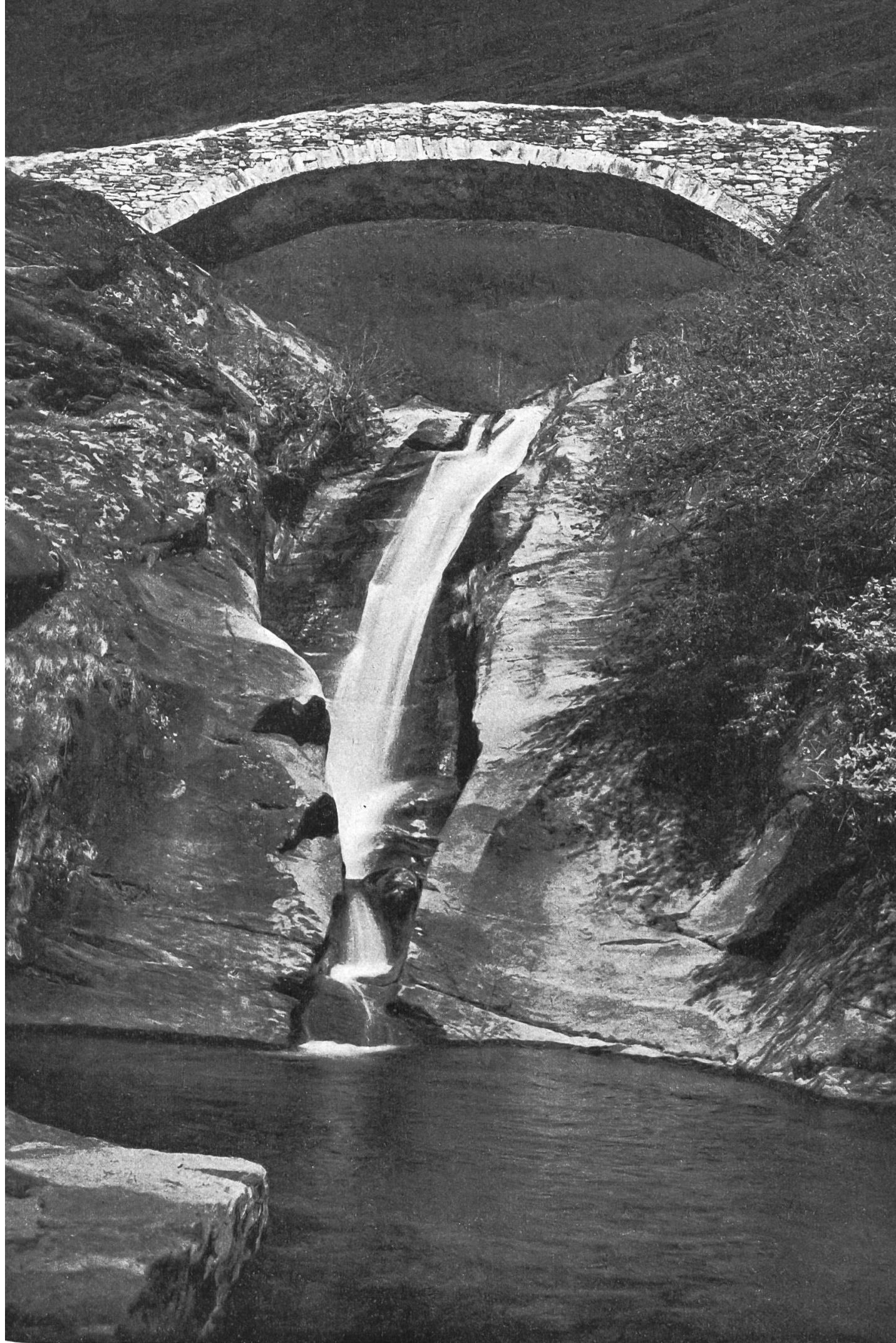


Photo Reinhard.